

Headline	Transsexual man failed on refute		
MediaTitle	China Press		
Date	06 Oct 2012	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	235,798
Page No	A11	Readership	659,000
Language	Chinese	ArticleSize	399 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 7,255
Frequency	Daily	PR Value	RM 21,764



變性人申請轉換大馬卡性別

沒呈大馬醫藥報告證明變性

陳小姐 上訴失敗

(布城5日訊) 上訴庭今日裁決，它有司法權聆審變性人要求轉換大馬卡性別的申請，然而，上訴人沒有附上在大馬進行的醫藥專業報告，證明已變性，所以駁回其上訴。

以拿督賽哈密希爾米為首的上訴庭三司，是針對來自吉打的陳姓華裔男子（變性前，35歲），針對怡保高庭駁回“他”要求轉換大馬卡性別資料的上訴，作出這項裁決。

上訴庭基於“陳小姐”僅提呈泰國變性手術成功的醫藥證明報告及在香港進行的心理報告，沒有呈交大馬方面的醫藥專業證明，而駁回其上訴，並諭令上訴人無需支付堂費。

上訴庭也認同答辯方的國民登記局，沒有在宣誓書內挑戰“陳小姐”變性後的身分。

上訴庭另二司是拿督阿都華合及拿

督阿都阿茲。

“陳小姐”在申請中，把國民登記局列為唯一答辯方；該局代表律師是高級聯邦律師諾希山。

屬標誌性裁決

“陳小姐”是於2006年12月在泰國進行變性手術，較後於2009年要求國民登記局在大馬卡性別欄上，把原本“男性”轉換成“女性”。

由於國民登記局表明需獲庭令才能更換“陳小姐”大馬卡性別後，“陳小姐”於2010年5月，通過霹靂州怡保桂和區州議員黃家和入稟太平高庭，要求法庭發出他是“女性”的庭令，以轉換大馬卡的性別資料。

怡保高庭在2011年1月7日，以沒有司法權聆審為理，駁回其申請。

“陳小姐”較後提出上訴，上訴庭在今年9月27日聆聽雙方陳詞後裁決。

黃家和在庭外向記者說，儘管上訴庭駁回“陳小姐”的上訴，但上訴庭



「陳小姐」已感身心疲累。案件經過數年冗長审讯，

三司一致裁決，上訴庭有司法權審理變性人轉換大馬上的性別，屬上訴庭首宗處理的個案。

他說，上訴庭今日的裁決指有權審理屬標誌性裁決，可能對往後類似案件起著影響性作用。

他說，他須先諮詢“陳小姐”後，才決定是否上訴到聯邦法院，畢竟“陳小姐”在2009年已向法庭提出轉換性別申請，案件經過數年冗長审讯，“陳小姐”已感身心疲累。

黃家和：護照性別註明男性

陳小姐 出入境受困擾



■黃家和律師。

黃家和說，目前在香港一間公司擔任文員的“陳小姐”，基於護照性別仍註明“男性”，導致他在出入境時面對問題，甚至無法購買保險。

他說，根據心理報告指出，“陳小姐”從小就傾向女性化，喜作女妝打扮及喜愛女性玩具，長大後前往泰國進行變性手術。

另外，黃家和也提及，我國之前已有2宗變性人要轉換性別資料的案例，2宗案件皆有不同裁決。

這2宗案例，分別在2004年11月4日，怡保高庭法官V.P辛甘駁回一名華裔由“女變男”的申請。

另一宗是在2005年5月25日，時任高庭法官拿督馮正仁在吉隆坡高庭，批准一名華裔要求“男變女”申請，並諭令國民登記局更改申請者在大馬卡上的性別資料。

“陳小姐”在申請中，要求法庭宣判他進行變性手術後，被認同是“女性”、允准在大馬卡性別欄上轉換成“女性”、堂費及法庭認為合適的諭令。

“陳小姐”提出轉換性別的理由，是他在2006年12月15日進行了變性手術，把原本性別換為“女性”，及這些轉換性別是必要性的，以能證明是女性。

黃家和說，上訴庭裁決法庭有司法權審理變性人轉換性別的權力，也列出類似案件所考量的3項因素，即申請人變性後的醫藥報告、變性者心理報告和社會的認同。

他說，法庭審閱“陳小姐”的宣誓書、在香港進行的心理報告、在泰國的變性手術成功的報告，但法庭強調，在大馬進行的醫藥專業報告也具重要性。

他說，高級聯邦律師諾希山在陳詞中，強調法庭沒有司法權聆審“陳小姐”轉換性別的申請，可是，當初是答辯方國民登記局說明“陳小姐”要換性別，必須有法庭的庭令。

他說，諾希山在陳詞時中，也援引了英國在1970年(Corbett v Corbett)及2003年Bellinger v Bellinger)2宗案例，聲稱法庭無司法權利對變性人換性別案件，做出判決。

上述2宗案例屬婚姻案件，即其中一方在結婚後，才發現對方是變性人。

黃家和說，上述2宗案例有不同的判決，但“陳小姐”的申請是上訴庭首宗審理的變性人換性別案件，所以英國2宗案例與“陳小姐”的案件，屬於可以被區分的。

“因為當初是國民登記局，建議上訴人到法庭申請庭令，讓該局更改上訴人的大馬卡資料。”

他也提及，曾有一名來自登嘉樓的變性人案例，法庭拒絕該名變性人轉換性別申請後，對方較後患上忧郁症而病逝。

須考量變性人3因素